



། དཔལ་ལྷན་འབྲུག་གཞུང་།
 རྫོང་ཁག་བདག་སྐྱོང་། དངོས་གྲུབ་རྩེ་རྫོང་། རྒྱ་ལ།
 ROYAL GOVERNMENT OF BHUTAN
 DZONGKHAG ADMINISTRATION
 Ngoedrup-Tse Dzong: Chhukha



མི་དྲི་ཨི་དྲི་གི་07/2072-72/ 6034

སྤྱི་ཚེས་ 26/02/2072 ལཱ།

.....

གནད་དོན་ ས་གནས་གཞུང་གཉིས་པའི་རྫོང་ཁག་ཚོགས་འདུ་ཚོགས་ཐེངས་བཞི་པའི་གོ་སྐོར་ཚད་བཟུང་པ།

དེ་ཡང་ རྒྱ་ལ་རྫོང་ཁག་གི་ ས་གནས་གཞུང་གཉིས་པའི་ རྫོང་ཁག་ཚོགས་འདུ་ཚོགས་ཐེངས་བཞི་པའི་ཉིད་ རང་ལུགས་གནས་ལོ་ ས་ཕོ་
 ལྷོ་ལོ་ རང་རྒྱ་དང་པའི་ ཚེས་ 22 དེའི་ལོ་ 2072 དེའི་ལྷོ་ 03 པའི་དེའི་ཚེས་ 14 གཟུང་སྐར་འཕྲོས་དགེ་བའི་ཉིན་མོ་དང་བསྐྱེད་
 ཚོགས་གནད་ཡི་ཟེར་ལྷོ་ལོ་ལོ། ས་གནས་གཞུང་གཉིས་པའི་ རྫོང་ཁག་ཚོགས་འདུ་ཚོགས་ཐེངས་བཞི་པའི་ཉིད་ ཚོགས་པའི་སྐབས་ལུ་
 རྟེན་འོག་བཅུ་གཅིག་གི་ རྟེན་འོག་ཚོགས་སྡེ་ལས་ རྒྱལ་ཡོངས་དང་ མི་སེར་ལུ་ཕན་ཐུབ་པ་ཅན་གྱི་ གོ་སྐོར་གཞི་མང་རབ་ཅིག་གནད་མི་འགྲུ་
 གཞི་བཞག་ཏེ་ གསུང་གོ་སྐོར་རྒྱུ་ལོང་རྒྱུ་ལོང་གཞི་གནད་པའི་ལུ་ལུ་ གོ་སྐོར་ཐག་བཅད་དེ་གོ་སྐོར་ཚད་བཟོན་ཏེ་ཡོད་ཟེར་ལྷོ་ལོ་ལོ།

དེ་འབད་ལས་ རྫོང་ཁག་ཚོགས་འདུ་ལོང་གོ་སྐོར་དང་འཕྲིལ་ཏེ་ ལྷན་ཁག་དང་། ལྷན་ཚོགས། ལས་འཛིན། ལས་ཁུངས། ལུང་ཕྱོགས་
 ཡིང་ཚང་དང་། གཞན་འབྲེལ་ཡོད་ ཡིག་ཚང་གེ་ར་གིས་ གོ་སྐོར་ནང་འཁོད་པའི་ གལ་གནད་ཅན་གྱི་གནད་དོན་ཚུ་ ལག་ལེན་དང་
 བསྐྱར་སྤྱོད་འབད་ནི་ལུ་ དངས་ལེན་དང་རྒྱུ་སྐྱོར་གང་ཅན་མཛད་གནད་ཐབས་གྱི་ལུ་བ་དང་། རྫོང་ཁག་ཚོགས་འདུ་ལོང་གོ་སྐོར་ཐོ་དེབ་རེ་
 ཡང་ཟུར་སྤྱོད་འབྲེལ་ཡོད་ལྷོ་ལོ་དང་འབྲེལ་ རྒྱ་ལ་རྫོང་ཁག་ཚོགས་འདུ་ལོང་གོ་སྐོར་ལོང་ནས།

རྫོང་ཁག་ཚོགས་འདུ་ལོང་གོ་སྐོར་ལོང་།
 རྫོང་ཁག་ཚོགས་འདུ་ལོང་གོ་སྐོར་ལོང་།

ས་གནས་གཞུང་གི་རྫོང་ཁག་ཚོགས་འདུ་ལོང་གོ་སྐོར་ལོང་།



རྫོང་ཁག་བདག་སྐྱོང་། དངོས་གྲུབ་རྩེ་རྫོང་། རྒྱལ།
 ROYAL GOVERNMENT OF BHUTAN
 DZONGKHAG ADMINISTRATION
 Ngoedrup-Tse Dzong: Chhukha



༣ ས་གནས་གཞུང་གཉེས་པའི་རྫོང་ཁག་ཚོགས་འདུ་ཚོགས་ཐེངས་བཞི་པའི་གྲོས་ཚད།

དེ་ཡང་རང་ལུགས་གནས་ལོ་ས་མོ་ཁྱི་ལོ་དཔྱིན་ལོ་༢༠༡༢ དཔྱིན་ཟླ་༠༣ པའི་དཔྱིན་ཚེས་༡༥ ལུ་རྒྱལ་རྫོང་ཁག་ནང་ལུ་ས་གནས་གཞུང་གཉེས་པའི་རྫོང་ཁག་ཚོགས་འདུ་ཚོགས་ཐེངས་བཞི་པའི་འདི་ཉིད་གཟུང་དཀར་འཕྲོས་འཕྲོར་དགོ་བའི་ཉིན་མོ་དང་བསྐྱུན་ཚོགས་གནང་ཡི། དེའི་སྐབས་ལུ་དང་པ་རང་རྫོང་ཁག་ཚོགས་འདུའི་ཁྲི་འཛིན་གྱིས་ས་གནས་གཞུང་གཉེས་པའི་རྫོང་ཁག་ཚོགས་འདུའི་སྐབས་ལུ་སྐུ་མཚན་ལྟ་རྟོག་པ་དྲུག་མཚན་གཉིད་བཟོས་པའི། དྲུག་མཚན་རབ། རྩུན་ཚོགས་གྲིང་རྩུང་ཁག་གི་དྲུག་མཚན་ལུ་དེ་བཟུམ་སྟེ་གཞན་ཡང་ལུང་ཕྱོགས་ཁག་གི་འགོ་དཔོན་དང་། ལས་ཁུངས་ཁག་གི་འགོ་དཔོན་གོ་ར་ལུ་རྫོང་ཁག་ཚོགས་འདུའི་ཁ་ཐུག་ལས་རྫོང་ཁག་ཚོགས་འདུ་ནང་ལུ་བྱོན་གནང་མི་ལུ་བྱོན་པ་ལེགས་སོ་ལྷུ་ཡི། དེ་བཟུམ་སྟེ་རྫོང་ཁག་ཚོགས་འདུའི་འཕུས་མི་ཡོངས་གིས་ཡང་ཆད་ལུས་མེད་པར་བྱོན་གནང་མི་ལུ་བྱོན་པ་ལེགས་སོ་ལྷུ་ཡི།

དེ་མ་ཚད་ཁྲི་འཛིན་ལུ་མི་ན་རྫོང་ཁག་ཚོགས་འདུའི་ཁྲི་འཛིན་ཚུའི་ལོ་བསྐྱར་མཉམ་འབྲེལ་ཞལ་འཛོམས་ནང་ལུ་ས་གནས་གཞུང་གི་ཆེད་འོག་ཚོགས་ལས་ལྟོད་པའི་གྲོས་གཞི་ཚུ་རྫོང་ཁག་ཚོགས་འདུ་ནང་ལུ་གསུང་གོས་མ་གནང་པའི་སྤྱོད་ལས་གྲོས་གཞི་སྤྱོད་འགྲོའི་ཞལ་འཛོམས་འདི་དེས་པར་དུ་ཚོགས་ཏེ་གྲོས་གཞི་ཚུ་ཕྱི་བསལ་འབད་དགོ་པ་སྟེ་གྲོས་ཚད་འབྲུང་ཡོད་པ་མ་ཚད་གྲོས་གཞི་སྤྱོད་འགྲོའི་ཚོགས་ཚུང་ཚུ་ཡང་གཞི་བཙུགས་འབད་དེ་ཡོད་པ་ལས་བརྟེན། དེ་དང་འབྲེལ་ཏེ་ད་ལྟོ་ཀྱི་རྫོང་ཁག་ཚོགས་འདུ་མ་ཚོགས་པའི་སྤྱོད་ལུ་གྲོས་གཞི་སྤྱོད་འགྲོའི་ཞལ་འཛོམས་ཅིག་གི་ཚེས་༡༢/༠༣/༢༠༡༢ ཚོགས་པའི་སྐབས་ཆེད་འོག་ཚུ་ལས་ལྟོད་པའི་གྲོས་གཞི་ཚུ་མང་ཤོས་ཅིག་ཕྱི་བསལ་འབད་དེ་ཡོད་པ་སྟེ་ལྷུ་ཡི། མ་གཞི་དེ་སྟེ་གྲོས་གཞི་ཚུ་ཕྱི་བསལ་འབད་མི་འདི་སྤྱང་མེན་རྒྱུ་རྩུར་ཏེ་བཞག་བཞག་མེན་བཞིན་ལས་དེ་དང་འབྲེལ་ཏེ་འབད་དགོས་པའི་ལུ་ཚུ་ལུང་ཕྱོགས་ཡིག་ཚང་དང་རྫོང་ཁག་གི་སྟེ་ཚན་གྱི་འགོ་དཔོན་ཚུ་དང་འབྲེལ་བ་འབྲེལ་པའི་ལུ་ལུ་དང་ས་ལེན་འབད་དེ་ཆེད་འོག་ལུ་སྤྱན་ལུ་ཕུལ་ནི་ཡིན་པ་སྟེ་ལྷུ་ཡི།

དྲུག་མཚན་རྫོང་བདག་མཚན་གིས་དུས་ཅིག་ལོ་ལུ་ང་བཅས་རའི་རྒྱལ་ཁབ་ནང་ལུ་རྒྱལ་རབ་ཅན་གྱི་སྤྱི་ཚོགས་གསུམ་པའི་བཙག་འཐུ་འགོ་འདྲན་འབྲེལ་པའི་སྐབས་ལུ་ང་བཅས་ར་ས་གནས་གཞུང་གི་འཕུས་མི་དང་གཞི་གཡོག་པ་གོ་ར་གིས་རྩ་ཁྲིམས་ཚེན་མོའི་དགོངས་དོན་དང་འབྲེལ་ཏེ་སྤྱད་ཚོགས་དང་འབྲེལ་གཏོགས་མེད་པ་སྟེ་གནས་དགོ་པ་སྟེ་གོ་ར་ལུ་དྲན་གསོ་ལྷུ་གནང་ཡི།

[Handwritten signature]

ས་གནས་གཞུང་གཉེས་པའི་རྫོང་ཁག་ཚོགས་འདུ་ཚོགས་ཐེངས་བཞི་པའི་གྲོས་ཚད། 1





། དཔལ་ལྷན་འབྲུག་གཞུང་།
ཇོང་ཁག་བདག་སྐྱོང་། དངོས་གྲུབ་ཅེ་ཇོང་། ལྷུ་ཁ།
 ROYAL GOVERNMENT OF BHUTAN
 DZONGKHAG ADMINISTRATION
 Ngoedrup-Tse Dzong: Chhukha



༡. གྲོས་གཞི། ཅི་མ་གཤམ་ས་སྐྱམ་སྤེལ་ཁང་ལས་ ལྷུང་གེས་ལུ་མཐོང་ལའ་མ་ཐོབ་པའི་སྐོར།

གྲོས་བསྐྱར། བྱལ་ཕྱོགས་གཤོ་གིས་ལུ་མི་ན་ལུ་ ཅི་མ་གཤམ་ལུ་ མེ་རླུང་གེས་ ལུ་མཐོང་ལའ་མ་ཐོབ་པའི་ དཀའ་ངལ་འདི་ སྐོས་སྤོང་འབྲུང་དོ་ཡོད་པ་སྤེལ་ལུ་ དེ་ཡང་ མཐའ་བྱུང་གི་མི་སེར་ཚུ་ལུ་ དཀའ་ངལ་སྐོས་རང་འབྲུང་དོ་ཡོད་པ་དང་ ལུ་མཐོང་དང་འཇུག་ཏེ་ སྤྱི་རུ་ཚུ་ཚོང་ལས་ལུ་ ཚུན་གྱི་རིང་། ལེན་པ་མ་འོང་པ་ཅིན་ ཐོབ་མ་ཚུགས་པའི་ དཀའ་ངལ་འབྲུང་དོ་ཡོད་པ་ལས་ ལུ་མཐོང་བསྐྱར་བཅོས་འབད་དེ་ སྤོང་པ་ཚུ་ཚོང་ལས་ལུ་ འགོ་བཟུང་ཏེ་ སྤྱི་རུ་ཚུ་ཚོང་ལུ་ ཚུག། ལེན་པ་རང་འབྲུང་ཐོབ་ཚུགས་པ་བཟོ་གནང་དགོ་པ་སྤེལ་ལུ་ དེ་མ་ཚད་ ལྷུང་ལོར་གྱི་མར་ལུ་ཐད་ལུ་ཡང་ ཅི་མ་གཤམ་འདི་ ཡུན་ཚོགས་གྲིང་དང་ ཐིམ་ཕུག་གི་གཞུང་ལམ་ཁར་ ཆགས་ཏེ་ཡོད་པ་ ཡིན་རུང་ ལྷུང་ལོར་གྱི་མར་ལུ་འདི་ ལེན་པ་རང་འབྲུང་ཐོབ་ཚོག་ཚོག་མེད་པའི་ དཀའ་ངལ་འབྲུང་དོ་ཡོད་པ་དང་། ལྷུག་པར་རུ་ སྐོ་འབྲུང་གི་སྤྱོད་པ་མ་བདེ་མ་ཚེ་ འཐོན་དེ་འབད་རུང་ མར་ལུ་ཚུ་མ་ཐོབ་པའི་ དཀའ་ངལ་འབྲུང་དོ་ཡོད་པ་ལས་བརྟེན་ དཀའ་ངལ་བསལ་ནིའི་ དོན་ལུས་ ཐབས་ལམ་བརྟོན་གནང་དགོ་པ་སྤེལ་ལུ་

དེ་ལུ་ ཅི་མ་གཤམ་ས་སྐྱམ་སྤེལ་ཁང་གི་ འཛིན་སྐྱོང་པ་གིས་ལུ་མི་ན་ མེ་རླུང་གེས་གི་ཐད་ལུ་ ལུ་མཐོང་གི་སྤྱོད་པ་མ་བདེ་མ་ཚེ་ཡོད་མི་འདི་ གཙོ་བོ་རང་ མེ་རླུང་གེས་ལེན་པ་རང་འོང་མའི་ས་ཁོངས་འདི་ སྐོབ་གྲུ་གི་ས་ཁོངས་ནང་ལུ་ འཇུག་ཏེ་འོང་དགོ་པ་ལས་བརྟེན་ སྐོབ་གྲུའི་ལུ་ ཚོང་ལའ་ལུ་ བཀག་ཆག་འབད་དེ་བཞག་དགོ་པ་འབྲུང་ཡི་ཟེར་ལུ་ ལྷུང་ལོར་མར་ལུ་ཐད་ལུ་ སྤོང་པ་ཚུ་ཚོང་ལས་ལུ་ འགོ་བཟུང་ཏེ་ སྤྱི་རུ་ཚུ་ཚོང་ལུ་ ཚུན་ལེན་པ་རང་འོང་རུང་གི་དོ་ཡོད་པ་དང་ སྐོ་འབྲུང་གི་ལྷོན་ལན་དང་ ལྷུག་པར་མ་བདེ་མ་ཚེ་འཐོན་པའི་སྐབས་ལུ་ ལུ་མཐོང་ ལེན་པ་རང་འོང་རུང་གི་དོ་ཡོད་པ་སྤེལ་ལུ་

གྲོས་ཚུང་། མེ་རླུང་གེས་གིས་ཐད་ལུ་ ཇོང་ཁག་ཚོགས་འདུའི་ རྒྱབ་སྐྱོན་དང་འཇུག་ཏེ་ སྤོང་པ་ཚུ་ཚོང་ལས་ལུ་ འགོ་བཟུང་ཏེ་ སྤྱི་རུ་ཚུ་ ཚོང་ལུ་ ཚུན་ལེན་པ་རང་འོང་རུང་ བཀག་སྤེལ་འབད་དགོ་པ་སྤེལ་ གྲོས་ཚུང་འབྲུང་ཡོད་པ་དང་། མེ་རླུང་གེས་ལེན་པ་རང་འོང་མའི་ ལམ་གྱི་ཐད་ ལུ་ཡང་ སྐོབ་གྲུ་གི་ས་ཁོངས་ལས་མེན་པར་ འོས་འབབ་ལྷན་པའི་ ས་ཁོངས་ཅིག་ལས་ ས་སྐྱམ་སྤེལ་ཁང་གི་འཕལ་རང་བསལ་ཏེ་ བྱ་ ལྷུག་པར་དེ་ཏོག་ཏོ་བཟོ་དགོ་པ་སྤེལ་ གྲོས་ཚུང་གྲུབ་ཡོད་ དེ་དང་འཇུག་ཏེ་ ལག་ལེན་འཐབ་ཡོད་མེད་ ཚོང་དང་བཟོ་གྲུའི་ཡིག་ཚང་གིས་ ལྷ་ ཏོག་དང་དབྱེ་ཞིབ་འབད་དགོ་པ་སྤེལ་ ཇོང་ཁག་ཚོགས་འདུ་གིས་ཡི་གུ་བཏང་ནི་ཡིན་མ་ཚད་ ཇོང་ཁག་ཚོགས་འདུའི་ ལྷ་ཏོག་དང་དབྱེ་ཞིབ་ ཚོགས་ཚུང་གིས་ཡང་ དེ་དང་འཇུག་པའི་དངས་ལེན་འབད་དེ་ཡོད་མེད་ དབྱེ་ཞིབ་འབད་དེ་ བུལ་མའི་ཇོང་ཁག་ཚོགས་འདུ་ནང་ལུ་ བསྐྱར་ ཞིབ་སྐྱོན་ལུ་འཕུལ་དགོ་པ་སྤེལ་ གྲོས་ཚུང་གྲུབ་ཅི།

སྤྱི་གནས་གཞུང་གཞིས་པའི་ཇོང་ཁག་ཚོགས་འདུ་ཚོགས་ཐེངས་བཞི་པའི་གྲོས་ཚུང་། 2





། དཔལ་ལྷན་འབྲུག་གཞུང་།

ཇོང་ཁག་བདག་སྐྱོང་། དངོས་གྲུབ་ཅེ་ཇོང་། རྒྱ་ཁ།

ROYAL GOVERNMENT OF BHUTAN
DZONGKHAG ADMINISTRATION

Ngoedrup-Tse Dzong: Chhukha



དེ་མ་ཚད་ འབྲུག་ཚོང་དང་བཟོ་གྲུ་ཡིག་ཚང་གིས་ མེ་རླུང་གཤམ་ཡོངས་འབྲེལ་གྱི་ཐོག་ལས་ བཟོ་ཉེ་ཡོད་མི་དེ་ཡང་ མི་གེ་ར་གིས་སྤྱོད་
ཚུགས་པ་དང་ འཇམ་ཉོག་ཉོ་ལག་ལེན་འཐབ་ཚུགས་པ་བཟོ་ནིའི་ ཐབས་ལམ་བཏོན་དགོས་པའི་ལུ་བ་ཕུལ་ནི་སྟེ་ གྲོས་ཚོད་གྲུབ་ཡོད་པ་དང་།
སྤུམ་འཁོར་མར་ལུ་འཇིག་ལྷོད་པ་གིས་ལུ་དོ་བཟུམ་སྟེ་ རོ་པ་རྒྱ་ཚོད་༤ ལས་འགོ་བཟུང་ཉེ་ ཕྱི་རྒྱ་ཚོད་༡༠ ཚུན་ བམ་རང་འོང་
རུང་ཕྱིན་དགོས་དང་ སློ་འབྲུར་གྱི་རྒྱུན་རན་དང་ སྤྱབས་མ་བདེ་མ་འཕེན་པའི་སྤྱབས་ལུ་ རུས་ཚོད་བམ་རང་དགོས་རུང་ཕྱིན་དགོས་སྟེ་
གྲོས་ཚོད་གྲུབ་ཡོད།

༡. ། གྲོས་གཞི། ། དམ་རྒྱ་ནང་ལུ་ཨ་ལེའི་རོ་རྒྱ་བཀོད་ཡོད་པའི་སྤྱབས་མ་བདེ་བའི་སྐོར།

། གྲོས་བསྟུན། ། སྤྱབས་ཆ་ཆེད་འོག་ཚོགས་སྡེ་ལས་ དེ་བཟུམ་གྱི་གྲོས་གཞི་བཙུགས་དགོས་པའི་ དམིགས་ཡིལ་རོ་མ་རང་ སྤྱབས་ཆ་ཆེད་
འོག་གིས་གནས་དམ་རྒྱ་གི་ དམ་རྒྱ་རོང་རྒྱ་ནང་ལུ་ ཐིམ་ཕུག་དང་ས་ཁོངས་ཐད་མ་ཐད་ཁར་ལས་ ཨ་ལེའི་རོ་རྒྱ་ ས་ཁོངས་འདི་ཁར་བཀོ་
བར་འོང་དོ་ཡོད་པ་དང་ དེ་སྟེ་བཀོ་བའི་སྤྱབས་ལུ་ རོ་རྒྱ་རྒྱ་གི་མཐའ་མ་ལས་ རོ་རྒྱ་རྒྱ་གིས་འབྲུ་འབག་ཉེ་ གཡུས་སྐོ་རྒྱ་ནང་ལས་མར་
འབག་ཉེ་འོང་པའི་སྤྱབས་ལུ་ མི་རྒྱ་ནམ་ཉོག་ལང་དོ་ཡོད་པ་དང་ ལྷ་སྤྱང་ཚོས་སྤྱང་རྒྱ་ཡང་ལུགས་དོ་ཡོད་པ་སྟེ་ མི་མེར་རྒྱ་གིས་ཉོགས་བཤད་
བཀོད་དོ་ཡོད་པ་སྟེ་ལུ་ཡི།

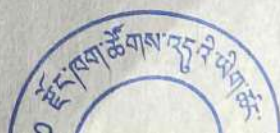
། གྲོས་ཚོད། ། གནད་དོན་འདིའི་ཐད་ལུ་ འདི་ལུ་ ཇོང་ཁག་ཚོགས་འདུ་ལས་ལོག་སྟེ་ གྲོས་ཚོད་བཏོན་ཐབས་གང་ཡང་མེད་པ་ཡིན་རུང་
རང་མེའི་ས་ཁོངས་གི་ཉེན་སྲུང་དང་ འདི་བཟུམ་གྱི་བྱ་སྤྱབས་མ་བདེ་མ་འཕེན་མི་ལུ་ ཆེད་འོག་དང་ས་ཁོངས་གི་མི་མེར་གྱིས་རང་ དུངས་ལེན་
འབད་དགོས་དང་། གནད་དོན་འདིའི་ཐད་ལུ་ འབྲུག་བརྒྱུང་བསྐྱགས་ལས་འཇིག་ནང་ལས་ གསལ་བསྐྱགས་འབད་ནི་སྟེ་ གྲོས་ཚོད་གྲུབ་
ཡོད།

༢. ། གྲོས་གཞི། ། ཕུག་སྤྱིགས་འཇིག་སྐྱོང་གི་དཀའ་ངལ་སྐོར།

། གྲོས་བསྟུན། ། སྤྱབས་ཆ་ཆེད་གིས་ལུ་མི་ནང་ལུ་ ཕུགས་སྤྱིགས་སྤོན་འགོག་དང་འཇིག་སྐྱོང་གི་ བཅའ་ཡིག་དང་སྤྱིགས་གཞིའི་ དགོངས་
དོན་དང་འབྲེལ་ཉེ་ འདས་པའི་ ཇོང་ཁག་ཚོགས་འདུ་ཐེངས་མང་རབ་ཅིག་ནང་ གསུངས་གྲོས་གནང་ཉེ་ ཕུགས་སྤྱིགས་འཇིག་སྐྱོང་གི་
ཐབས་ལམ་མང་རབ་ཅིག་ བཏོན་ཉེ་ཡོད་པ་མ་ཚད་ ཕུགས་བཟར་གྱི་ལས་རིམ་མང་རབ་ཅིག་འགོ་འདྲེན་འཐབ་ཉེ་འབད་རུང་ ཕུགས་སྤྱིགས་
འཇིག་སྐྱོང་གི་དཀའ་ངལ་འདི་ མ་པ་ལས་བསལ་མ་ཚུགས་མ་ཚད་ གཞུང་ལམ་བཟར་ཉེ་ དཀའ་ངལ་སྐོར་རང་འཕེན་དོ་ཡོད་པ་སྟེ་ལུ་ཡི།

[Handwritten signature]

། གས་གནས་གཞུང་གཉིས་པའི་ཇོང་ཁག་ཚོགས་འདུ་ཚོགས་ཐེངས་བཞི་པའི་གྲོས་ཚོད། ། ༢





རྫོང་ཁག་བདག་སྐྱོང་། དངོས་གྲུབ་ཚེ་རྫོང་། ཚུ་ཁ།
 ROYAL GOVERNMENT OF BHUTAN
 DZONGKHAG ADMINISTRATION
 Ngoedrup-Tse Dzong: Chhukha



དེ་བཟུམ་སྟེ། རྫོང་ཁག་ཚོགས་འདུའི་འཕུས་མི་གཞན་ཚུ་གིས་ལུ་མི་ན་ལུ་ གཞུང་ལམ་བཟང་དེ་ དཀའ་ངལ་ཚུ་ སློམ་སྟེ་རང་འབྱུང་དོ་ཡོད་མི་
 དེ་ཡང་ གཞུང་ལམ་བཟང་ཏེ་འགོ་འགྲུལ་འབད་མི་དང་ བཟུ་བཤལ་པ་ཚུ་གིས་ ཕྱགས་སྟིགས་ཚུ་ག་ཐོབ་སར་བཀོ་དོ་ཡོད་པ་དང་ ལྷག་པར་
 ཏུ་ཡང་ ཚོང་ལཱ་འབད་མི་ཚུ་གིས་ ཚོང་གི་རྒྱ་རོ་ལྷག་ལས་བཅད་དེ་ འབག་འོང་པའི་ཤུལ་ལུ་ ལམ་གྱི་འོག་ལས་མར་ བཀོ་དོ་ཡོད་པ་སྟེ་
 ལུ་ཡི། དཀའ་ངལ་ག་ཅིག་འདི་ ཕྱགས་སྟིགས་ཚུ་སྲུགས་སའི་ས་ཁོངས་དོས་འཛིན་འབད་དེ་མེད་པ་མ་ཚད་ ཕྱགས་སྟིགས་བསྐྱེ་ལེན་འབད་
 མིའི་ སྐྱུམ་འཁོར་མེད་པའི་ དཀའ་ངལ་ཡང་འབྱུང་དོ་ཡོད་པ་སྟེ་ལུ་ཡི། འདས་པའི་རྫོང་ཁག་ཚོགས་འདུའི་སྐབས་ལུ་ཡང་ བཅའ་ཡིག་དང་
 སྲིགས་གཞིའི་དགོངས་དོན་དང་འབྲེལ་ཏེ་ བཅུག་སྟེ་རང་སོ་སོ་མིའི་ འགན་ཁུར་དང་འགན་ཁི་ཚུ་འབག་དགོཔ་སྟེ་ འཁོད་དོ་ཡོད་རུང་ དེ་
 ཚུ་ལྟ་རྟོག་དང་དབྱེ་ཞིབ་འབད་ནི་ལུ་ གདོང་སློམ་སྟེ་རང་འབྱུང་དོ་ཡོད་པ་སྟེ་ལུ་ཡི།

༡ རྫོང་ཚོང་། ། གནད་དོན་འདིའི་ཐོག་ལུ་ ཕྱགས་སྟིགས་སྟོན་འགོག་དང་འཛིན་སྐྱོང་གི་བཅའ་ཡིག་དང་སྲིགས་གཞི་དང་འབྲེལ་ཏེ་ བཅུག་
 སྟེ་ལམ་སྟེལ་ལས་ཁུངས་། མངའ་སྟེ་ནགས་ཚལ་། ལམ་འགྲུལ་ཉེན་སྲུང་། རྫོང་ཁག་དང་ཆེད་འོག་བདག་སྐྱོང་། ། ལ་སོགས་པ་ཚུ་གིས་
 རང་ར་སོ་སོའི་འགན་ཁུར་ཚུ་འབག་ནི་དང་། དེ་དང་བསྐྱུན་པའི་ལྟ་རྟོག་དང་དབྱེ་ཞིབ་ཚུ་ ག་དེ་སྟེ་འབད་ནི་ཡིན་ན། རྫོང་ཁག་ཚུ་ལེགས་
 ཤོམ་སྟེ་འབད་ནིའི་དོན་ལུ། འཕམ་རང་ རྫོང་ཁག་བདག་སྐྱོང་གིས་ འབྲེལ་ཡོད་ཡིག་ཚང་གེ་ར་མཉམ་འབྲེལ་ཐོག་ལས་ ཞལ་འཛོམས་ཅིག་
 ཚོགས་ནི་སྟེ་ རྫོང་ཚོང་གྲུབ་ཡོད། འདིའི་སྐབས་ལུ་ ཆེད་འོག་བདག་སྐྱོང་གིས་ ཕྱགས་སྟིགས་འཛིན་སྐྱོང་གི་ ཐབས་ལམ་ཚུ་ཡང་ ག་ཅིག་
 རང་ཡོད་པ་ཡིན་ན་དང་། ཕྱགས་བཟང་གི་ལས་རིམ་ཚུ་ ལོ་རེ་ནང་ལུ་ ཐངས་ག་དེ་རེ་འགོ་འདྲེན་འབབ་ནི་ཡིན་ན། ཞལ་འཛོམས་ནང་ལུ་
 གསུང་གོས་གནང་དགོཔ་སྟེ་ རྫོང་ཚོང་གྲུབ་ཡོད། གཞན་ཡང་ ཞལ་འཛོམས་གི་སྐབས་ལུ་ གཞུང་ལམ་བཟང་ཏེ་ཕྱགས་སྟིགས་བཀོ་སའི་ས་
 ཁོངས་དང་། ཕྱགས་སྟིགས་བསྐྱེ་ལེན་འབད་མི་སྐྱུམ་འཁོར་། དེ་བཟུམ་སྟེ་ གཞུང་ལམ་བཟང་ཏེ་ བཟང་ལུ་ག་དེ་སྟེ་བཟོ་ནི་ཡིན་ན། རྫོང་
 བསྐྱུར་ཚུ་ཡང་གནང་དགོཔ་སྟེ་ རྫོང་ཐག་བཅད་ཡོད།

༢ རྫོང་ཁག་། ། རྫོང་ཁག་འཛིན་བརྒྱུད་ལམ་གྱི་དཀའ་ངལ་སྐྱོར་།

༡ རྫོང་ཁག་། ། དེ་ཡང་ སྐབས་ཚུ་ཆེད་འོག་ གཤལ་མ་སྐང་ལ་གི་དོན་ལུ་ ལོག་སྟེ་སྟེ་ རྫོང་ཁག་འཛིན་བརྒྱུད་ལམ་གྱི་ བཅུགས་གནང་དགོཔ་སྟེ་ལུ་
 ཡི། དེ་སྟེ་ལུ་དགོས་མི་དེ་ཡང་ ད་ཚུན་གྱི་རིང་ལུ་ རྫོང་ཁག་འཛིན་བརྒྱུད་ལམ་གྱི་ཚུ་མེད་པ་ལས་བརྟེན་ རྫོང་ཁག་ཚུ་བརྟེན་ཏོག་ཏོ་མེད་པ་ལས་ རྫོང་
 གྲུང་ མི་སེར་ལུ་ དཀའ་ངལ་འབྱུང་དོ་ཡོད་པ་སྟེ་ལུ་ཡི། དེ་བཟུམ་སྟེ་ སྐང་བཟང་ལ་ གཞུང་ན་ ལོག་སྟེ་ན་ཆེད་འོག་ནང་ལུ་ཡང་ རྫོང་
 ཁག་ཚུ་བརྟེན་ཏོག་ཏོ་མེད་པ་ལས་བརྟེན་ མི་སེར་ཚུ་ཞབས་ཏོག་ཕུལ་ནི་ལུ་ སློམ་སྟེ་རང་ཐོ་ཐོགས་དོ་ཡོད་པ་སྟེ་ལུ་ཡི། རྫོང་ཁག་ཚུ་མེད་པ་འགྱུ་
 བའི་སྐབས་ལུ་ཡང་ ཉམས་བཅོས་འབད་ནི་ལུ་ ཏུས་ལུན་རིང་མོ་སྟེ་རང་སྐྱོར་དོ་ཡོད་པ་ལས་ དཀའ་ངལ་འབྱུང་དོ་ཡོད་པ་སྟེ་ལུ་ཡི།

[Handwritten signature]





། དཔལ་ལྷན་འབྲུག་གཞུང་།
 རྫོང་ཁག་བདག་སྐྱོང་། དངོས་གྲུབ་ཅེ་རྫོང་། ལྷ་ཁ།
 ROYAL GOVERNMENT OF BHUTAN
 DZONGKHAG ADMINISTRATION
 Ngoedrup-Tse Dzong: Chhukha



དེ་ལུ་ འབྲུག་སློག་མེ་ལས་འཛིན་གྱི་དོ་ཚབ་ཀྱིས་ལུ་མི་ན་ རྫོང་ཁག་ཁག་ལས་པར་ སློག་མེ་གི་བརྒྱུད་ལམ་ཚུ་ བརྟན་ཏོག་ཏོ་མེད་མི་འདི་
 གཙོ་བོ་རང་ སློག་ཐག་ཚུ་ལམ་ཐག་རིང་མོ་ ཉག་ས་ཚལ་ནང་ལས་འབྲེན་འབག་འགྱུ་དགོས་པའི་ཁར་ གནས་བྱུང་གི་དུས་སུ་ ཆར་ཚུ་ལས་
 བརྟན་མེད་པ་འགྱུ་དོ་ཡོད་པ་སྤེལ་ལྷོ་ཡི། དེ་མ་ཚད་ ཉམས་བཅོས་ཀྱི་ཐད་ལུ་ཡང་ སློག་མེ་མེད་པ་འགྱུ་ཅིག་ དེ་འཕྲོས་ལས་ སློག་ཐག་བཟོ་
 མི་ཚུ་ བཏང་དོ་ཡོད་པ་ཡིན་ཅུང་ དུས་ལུན་དུམ་འགྲེ་སྐྱོར་མི་འདི་ སློག་ཐག་མེད་པ་འགྱུ་སའི་ས་ཁོངས་ ངོས་འཛིན་འབད་དགོས་མ་ཚད་
 ས་ཁོངས་ནང་ལུ་ རྫོང་ཚུགས་ནི་ལུ་དུས་ལུན་སྐྱོར་དོ་ཡོད་པ་སྤེལ་ལྷོ་ཡི།

ཁྱོས་ཚོད། སློག་མེ་འདི་ གཞུང་གི་ཡིག་ཚང་དང་། སྤྱན་ཁང་། སློབ་གྲྭ། ལྷག་པར་དུ་ མི་སེར་ཀུན་ལུ་མེད་ཐབས་མེད་པ་ཅིག་ཡིན་མ་
 ལས་བརྟན་ བརྟན་ཏོག་ཏོ་དང་ བན་ཅུས་ཅན་སྤེལ་ཞུགས་དགོས་འདི་ གལ་ཆེ་མ་སྤེལ་གཟིགས་ཏེ། གོང་འཁོད་ཀྱི་ རྫོང་ཁག་ལས་པར་
 བརྒྱུད་ལམ་བརྟན་ཏོག་ཏོ་མེད་པའི་ དཀའ་ངལ་བསལ་ཐབས་དང་ ལྷག་པར་ སྤྱབས་ཆ་གཤལ་མ་སྤྲང་ཁ་གོ་དོན་ལུ་ སློག་མེ་ཨམ་བཅུགས་
 བའི་ལས་སྐྱ་ཚུ་ འཕམ་རང་འཆར་གཞི་ནང་བཅུགས་དེ་ གཙོ་རིམ་དང་པ་ནང་ལུ་རང་ ལུ་ཚུ་འབད་གནང་དགོས་སྤེ་ འབྲུག་སློག་མེ་ལས་
 འཛིན་གྱི་ཡིག་ཚང་ལྷེ་བུ་ ལུ་བ་འཕམ་ནི་སྤེ་ ཁྱོས་ཚོད་གྲུབ་ཡོད།

༤. ཁྱོས་གཞི། འཛོམས་བསྐྱུ་ནང་ལུ་བཅའ་མ་གཏོགས་མ་བརྟུབ་པའི་དཀའ་ངལ་སྐྱོར།

ཁྱོས་བསྐྱུར། གཞུང་ན་ཆ་ཤོ་གིས་ གོང་གི་གནད་དོན་སྐོར་ལས་ལུ་དགོས་མི་འདི་ གཙོ་བོ་རང་ ད་རིས་ནངས་པ་ དཔོན་ཁག་དང་འགོ་
 དཔོན་ཚུ་གིས་ གལ་ཆེ་བའི་འཛོམས་བསྐྱུ་དང་ ལྷག་པར་དུ་ཡང་ རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་སྤྱི་རྒྱུལ་ ལམ་ལུགས། བཅའ་ཁྲིམས་བཅའ་ཡིག་ ཚུའི་གོ་
 བ་བདེ་སྤོང་ཚུ་འབད་བར་ ཐོན་པའི་སྐབས་སུ་ཡང་ རྫོང་ཁག་བདག་སྐྱོང་གི་ ཚོགས་པ་བརྒྱུད་དེ་ མི་སེར་ཡོངས་ལུ་ བན་ལེན་ཚུ་མ་བརྟུབ་
 བརྟུབ་སྤེ་འབད་དེ་འབད་ཅུང་ འཛོམས་བསྐྱུ་ནང་ལུ་ མང་ཤོས་གིས་རང་སྤྲང་མེད་སྤེ་སྤོང་དེ་ བཅའ་མ་གཏོགས་པར་ འོང་མ་བརྟུབ་ལས་
 བརྟན་ རྫོང་ཁག་༢༠ རྫོང་ཁག་༢༠༥ གེ་རའི་ནང་ལུ་ འཛོམས་ཚད་བསྐྱུ་ལེན་དང་ འཛོམས་བསྐྱུ་འམ་སྤོན་གསལ་འའི་དགོས་སྤེལ་ལྷོ་ཡི།

ཁྱོས་ཚོད། གནད་དོན་འདི་འོག་ལུ་ རྫོང་ཁག་ཚོགས་འདུའི་རྒྱབ་སྐྱོར་གྱི་ཐོག་ལས་ རང་སྤྱི་དང་སྤོལ་འཛིན་ལྷན་ཁག་ ས་གནས་
 གཞུང་སྐྱོང་ལས་ཁུངས་ལུ་ རྫོང་ཁག་༢༠ རྫོང་ཁག་༢༠༥ གེ་རའི་ནང་ལུ་ བན་ཅུས་ཅན་གྱིས་ འཛོམས་ཚད་བསྐྱུ་ལེན་དང་ འཛོམས་
 བསྐྱུ་འམ་སྤོན་གསལ་འའི་ཅིག་ བཟོ་གནང་དགོས་པའི་ལུ་བ་འཕམ་ནི་སྤེ་ ཁྱོས་ཚོད་གྲུབ་ཡོད།

[Handwritten signature]

ས་གནས་གཞུང་གཉིས་པའི་རྫོང་ཁག་ཚོགས་འདུ་ཚོགས་ཐེངས་བཞི་པའི་ཁྱོས་ཚོད། 5





། དཔལ་ལྷན་འབྲུག་གཞུང་།
རྫོང་ཁག་བདག་སྐྱོང་། དངོས་གྲུབ་ཅེ་རྫོང་། རྒྱལ་ཁག་
 ROYAL GOVERNMENT OF BHUTAN
 DZONGKHAG ADMINISTRATION
 Ngoedrup-Tse Dzong: Chhukha



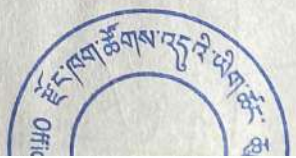
༤. གྲོས་གཞི། རྫོང་ལོག་ལྷེ་བའི་ལམ་གྱི་སྐོར།

གྲོས་བསྐྱར། རྫོང་ལོག་ལྷེ་བའི་ལམ་གྱི་ཐད་ལུ་ གཤུང་ན་ཚལོ་གིས་ལུ་མི་ན་ གཤུང་ན་རྫོང་ལོག་ལྷེ་བའི་ལམ་འདི་ ས་ཁོངས་ལ་ལུ་ཁར་ ཅི་ནག་བཏང་ཏེ་ཡོད་རུང་ ལ་ལུ་ཁར་ཅི་ནག་བཏང་ཏེ་མེད་པ་ལས་ འདི་ཚུ་གནད་དོན་ག་ཅིག་ལས་བརྟེན་ཏེ་ཡིན་ན་དོན་ག་བསལ་ལུ་ཡི། དེ་མ་ ཚད་ ཅི་ནག་བཏང་ཏེ་ཡོད་མི་ཚུ་ བཟུ་ཏེ་འབད་རུང་ ཅི་ནག་གི་ཐིག་ཚད་ ཉུང་མ་ལས་བརྟེན་ ཐིག་ཚད་ཡར་གསེང་གནད་དགོས་པའི་ གྲོས་འཆར་ལུ་ཡི། རྫོང་ལོག་ལྷེ་བའི་ལམ་གྱི་སྐོར་ གནམ་བྱར་ཆར་ཚུ་འབོལ་བའི་དུས་སུ་ རྫོང་ལོག་ལྷེ་བའི་ལམ་འདི་ འཕལ་ འཕལ་རང་མེད་པ་འགྲོ་དོ་ཡོད་པ་ལས་བརྟེན་ གནམ་བྱར་གྱི་དུས་ དེ་འཕྲོས་ལས་ ལམ་ཉམས་བཅོས་འབད་ནི་དོན་ལུ་ འཕལ་ཆས་ཅིག་ བཞག་གནད་དགོས་སྟེ་ལུ་ཡོད་པ་མ་ཚད། ལམ་ཚུ་གནམ་སྤངས་སྐྱོད་ལྟེ་ མ་འགྲོ་ནི་དོན་ལས་ ཚུ་གཡུར་ཚུ་ཡང་ འཕལ་རང་བཅོ་ བསྐྱར་འབད་གནད་དགོས་སྟེ་ལུ་ཡི། སྤྱིར་བཏང་རྫོང་ལོག་ལྷེ་བའི་ལམ་ཚུ་ སྲེལ་བའི་སྐབས་ལུ་ ལས་སྐྱ་གི་ཁ་གསལ་དང་། ཁག་འབག་པ་ག་ ལུ་སྤྱོད་སྤྱོད་པ་ཡིན་ན། ལུ་ཚུ་ནམ་འཇུག་བསྐྱེ་ནི་ཡིན་ན་ཚུ། རྫོང་ལོག་གི་མི་མེར་གྱི་ཤེས་ནི་ཡར་བཞག་ རྫོང་ལོག་གི་ཚལོ་ཚུ་གིས་ཡང་མ་ ཤེས་པ་ལས་བརྟེན་ འདི་བཟུམ་མའི་ལས་སྐྱ་ཚུ་ རྫོང་ལོག་གི་ས་ཁོངས་ནང་ལུ་ འགོ་མ་བཅུགས་པའི་སྐྱ་གོང་ལས་ ལས་སྲེལ་ལས་ཁུངས་གི་ རྫོང་ལོག་ལུ་སྐྱབ་ལུ་འབད་དེ་ འབྲེལ་གཏོགས་འབད་དགོས་འདི་ གལ་ཆེས་སྟེ་ལུ་ཡི།

ལས་སྲེལ་ལས་ཁུངས་གི་ བཅོ་ལྷོ་གཙོ་འཛིན་འགོ་དཔོན་གྱིས་ལུ་མི་ན་ གཤུང་ན་རྫོང་ལོག་ལམ་གྱི་ཐད་ལུ་ གེ་ར་གཅིག་མཚུངས་སྟེ་ ཅི་ ནག་མ་བཏང་མི་འདི་ ལམ་བརྟན་ཏོག་ཏོ་མེད་པའི་ ས་ཁོངས་ཚུ་ནང་ལུ་ ཅི་ནག་བཏང་ཏེ་འབད་རུང་ དུས་ལུན་བྱང་ཀྱ་ཅིག་ནང་ལུ་ ཅི་ ནག་ཚུ་མེད་པ་འགྲོ་ནི་དང་ ཟད་འགོ་ཚུ་ཚུ་ཟད་འགྲོ་ནི་དེ་ ཉེན་ཁག་ཡོད་པ་ལས་བརྟེན་ ཉེན་ཁག་ཅན་གྱི་ལམ་ཚུ་ནང་ལུ་ ཚུ་གཡུར་དང་ ཅིག་ཚུ་ལེགས་ཤོམ་དང་ བརྟན་ཏོག་ཏོ་ བཅོ་ནི་ལུ་བཅོམ་ལྷགས་བསྐྱེད་དོ་ཡོད་པ་སྟེ་ལུ་ཡི།

གྲོས་ཚེད། རྫོང་ལོག་གི་ལམ་གྱི་ཐད་ལུ་ དུས་ཅིག་གི་ལོ་ལུ་ ང་བཅས་རའི་ རྒྱལ་ཁབ་ནང་ལུ་ རྒྱལ་རབ་ཅན་གྱི་ སྤྱི་ཚོགས་གསུམ་ པའི་བཅུག་འབྲུའདི་ འགོ་འབྲེན་འཐབ་ནི་དོན་ལུ་ གལ་ཆེ་ཏོག་ཏོ་ཅིག་ཡིན་མ་ལས་བརྟེན་ ནམ་རང་འགྲོ་རུང་དཀའ་བལ་མེད་པ་སྟེ་བཞག་ བེད་དོན་ལུ་ ལམ་སྲེལ་ནི་དེ་ འཕལ་ཆས་ཚུ་ཡང་ ས་ཁོངས་ནང་ལུ་རང་བཞག་དགོས་སྟེ་ གྲོས་ཚེད་གྲུབ་ཡོད། དེ་བཟུམ་སྟེ་ རྫོང་ལོག་ ལམ་གྱི་ཅི་ནག་གི་ ཐིག་ཚད་ཡང་ ད་ལྟོ་ལོ་གནམ་སྤངས་ནང་ལུ་ ཐིག་ཚད་ཡིང་ཅི་གཅིག་ལས་འགལ་ཏེ་མེད་པ་ལས་ འདི་གིས་ དུས་ལུན་ དུས་དྲག་ཅིག་ནང་ལུ་ མེད་པ་འགྲོ་བའི་ལུ་ལུ་ མ་དུལ་ཚུ་ཟད་འགྲོ་ནི་དེ་ ཉེན་ཁག་ཡོད་པ་ལས་བརྟེན་ ཉུང་ཤོས་ཡིང་ཅི་གཅིག་བཏང་ གནད་དགོས་པའི་གྲོས་འབྲུལ་ ཞབས་ཏོག་ལྷན་ཁག་ལུ་ འཕལ་ནི་སྟེ་ གྲོས་ཚེད་གྲུབ་ཡོད། དེ་བཟུམ་སྟེ་ རྫོང་ལོག་ལམ་བརྟན་ཏོག་ཏོ་མེད་ པའི་ ས་ཁོངས་ཚུ་ནང་ལུ་ ཅི་ནག་བཏང་ཏེ་འབད་རུང་ དུས་ལུན་བྱང་ཀྱ་ཅིག་ནང་ལུ་ ཅི་ནག་ཚུ་མེད་པ་འགྲོ་ནི་དང་ ཟད་འགོ་ཚུ་ཚུ་ཟད་ འགྲོ་ནི་དེ་ ཉེན་ཁག་ཡོད་པ་ལས་བརྟེན་ ཉེན་ཁག་ཅན་གྱི་ལམ་ཚུ་ནང་ལུ་ ཚུ་གཡུར་བསལ་ནི་ རོ་ཞིབ་ནི་དང་ ཅིག་ཚུ་བརྟན་ཏོག་ཏོ་རྒྱབ་

སྐྱེས་གནས་གཞུང་གཉེས་པའི་རྫོང་ཁག་ཚོགས་འདུ་ཚོགས་ཐེངས་བཞི་པའི་གྲོས་ཚེད། ༦





རྫོང་ཁག་བདག་སྐྱོང་། དངོས་གྲུབ་ཚེ་རྫོང་། ཚུ་ཁ།

ROYAL GOVERNMENT OF BHUTAN
DZONGKHAG ADMINISTRATION
Ngoedrup-Tse Dzong: Chhukha



གི་ རོ་ཚབ་ཀྱིས་ལུ་མི་ན་ མ་གཞི་ འབྲུག་གོང་འཕེལ་དངུལ་ཁང་འདི་ གཞི་བཙུགས་འབད་དགོས་པའི་ དམིགས་ལུལ་ངོ་མ་རང་ མི་སེར་ ཚུ་ལུ་སྤྱི་དུག་གི་ སྤྱིན་འགྲུལ་བྱིན་ནིའི་དོན་ལས་ཡིན་ཅུང་ སྐབས་ཅིག་སྤྱིན་འགྲུལ་ཚུ་ མཚམས་འཇོག་འབད་དེ་བཞག་དགོས་མི་འདི་ གཙོ་བོ་རང་ ལམ་ལུགས་ [system] བསྐྱར་བཅོས་འབད་བའི་བསྐྱར་ཡིན་མ་ལས་བརྟེན་ ལམ་ལུགས་ [system] ཚུ་བསྐྱར་ བཅོས་འབད་ཚར་བའི་ཤུལ་ལུ་ འཕམ་རང་ སྤྱིན་འགྲུལ་ཚུ་ ཨ་ཉུག་བཟུམ་སྤོ་བཟུགས་པ་བཟོ་འོང་ཟེར་ལུ་གནང་ཡི། དེ་མ་ཚད་ མི་ཚུ་ གིས་ སྤྱིན་འགྲུལ་ཚུ་དུས་ཚོད་ཁར་ལུ་ བཏབ་མ་བཏབ་པའི་ དཀའ་ངལ་ཚུ་འབྱུང་བའི་སྐབས་ལུ་ཡང་ བྱ་སྤྲོབས་མ་བདེ་མ་སྤོམ་རང་འཛོན་ དོ་ཡོད་པ་དང་ བསྤྱིན་འགྲུལ་གསར་པ་ལུ་མི་དང་ དུས་ཚོད་ཁར་བཏབ་མི་ཚུ་ ཁོང་རའི་གཏའ་མ་དང་འཁྲིལ་ཉེ་རང་བྱིན་དོ་ཡོད་པ་སྤོམ་ལུ་ཡི།

[གོ་སྐོར་ཚུ་དེ་] མི་སེར་གྱི་དཀའ་ངལ་བསལ་བཟབས་ལུ་ འབྲུག་གོང་འཕེལ་དངུལ་ཁང་གིས་ འཕམ་རང་ ལམ་ལུགས་ [system] ཚུ་བསྐྱར་བཅོས་འབད་དེ་ བསྤྱིན་འགྲུལ་ཚུ་ ལམ་ལུགས་དང་འཁྲིལ་ཉེ་བྱིན་དགོས་སྤོམ་ གོ་སྐོར་གྲུབ་ཡོད། དེ་མ་ཚད་ བསྤྱིན་འགྲུལ་ གསར་པ་ལུ་མི་དང་ བསྤྱིན་འགྲུལ་གྱི་ལམ་ལུགས་དང་འཁྲིལ་ཉེ་ དུས་ཚོད་ཁར་བཏབ་མི་ཚུ་ལུ་ ཁོང་རའི་གཏའ་མ་དང་འཁྲིལ་ཉེ་རང་ དུས་ ཚོད་ཁར་བསྤྱིན་འགྲུལ་ཚུ་སྤོམ་གནང་དགོས་སྤོམ་ གོ་སྐོར་གྲུབ་གནང་ཡི།

༤. [གོ་སྐོར་གཞི་] རྒྱལ་ཚལ་ཚུ་བསྐྱེད་ལས་རོགས་ཚུ་ལུ་འགན་ཁུ་ཐེབ་གནང་དགོས་པའི་སྐོར།

[གོ་སྐོར་བསྐྱར་] ཡོག་སྤྱི་ན་ཚུ་ལོ་གིས་ལུ་མི་ན་ ཟེད་འོག་རྒྱལ་ཚལ་ཚུ་བསྐྱེད་འགོ་དཔོན་ཚུ་ ཟེད་འོག་ནང་ལུ་རང་ ཡོད་དེ་འབད་ཅུང་ ཁོང་ལུ་འགན་ཁུ་དང་ འགན་ཁུར་སྤོམ་ཅིག་མེད་པ་ལས་བརྟེན་ ཐ་ན་ཤིང་གི་ཚོག་ཐམ་ཅིག་ལེན་ནིའི་དོན་ལུ་ཡང་ དཀའ་ངལ་འབྱུང་དོ་ ཡོད་པ་སྤོམ་ལུ་ དེ་བཟུམ་སྤོམ་ རྒྱལ་ཚལ་ཉེ་གསལ་མེད་གནང་བ་གནང་ནིའི་དོན་ལུ་ དབྱེ་ཞིབ་འབད་ནིའི་འགན་ཁུར་འདི་ རྒྱ་བསྐྱེད་འགོ་ དཔོན་ལུ་གནང་པ་ཅིན་ དཀའ་ངལ་ཚུ་བསལ་ཚུགས་ནི་ཡིན་པ་སྤོམ་ལུ་ཡི།

གནང་དོན་འདིའི་ཐོག་ལུ་ རྒྱལ་ཚལ་གཙོ་འཛིན་འགོ་དཔོན་གྱིས་ལུ་མི་ན་ དབང་ཚད་བྱིར་སྤོམ་གྱི་ལམ་ལུགས་དང་འཁྲིལ་ཉེ་ ཤིང་གི་ཚོག་ ཐམ་བྱིན་ནི་ལ་སོགས་པའི་ ལས་སྤྱི་རྒྱུ་བའི་རིགས་ཚུ་འདི་ རྒྱ་བསྐྱེད་འགོ་དཔོན་ཚུ་ལུ་ འགན་ཁུར་བྱིན་དགོས་ཡིན་པ་སྤོམ་ལུ་ ཡིན་ ཅུང་ དེ་ཚུ་ རྒྱལ་ཚལ་འགོ་དཔོན་ཡིག་ཚང་དང་ མཉམ་འབྲེལ་འབད་དེ་བྱིན་དགོས་མི་འདི་ ས་ཁོངས་ནང་ལུ་ཞིབ་དཔྱད་འབད་བར་འགྱོ་ བའི་སྐབས་ལུ་ ཚོགས་ཚུང་བཟོ་སྤོམ་འགྱོ་དགོས་སྤོམ་བརྟེན་ཉེ་ཡིན་པ་སྤོམ་ལུ་ཡི། རྒྱལ་ཚལ་ཉེ་གསལ་མེད་གནང་བ་གི་ཐད་ལུ་ རྒྱ་བསྐྱེད་འགོ་ དཔོན་གྱིས་གནང་བཟབས་མེད་པ་མ་ཚད་ ཞིབ་དཔྱད་འབད་ནི་ལུ་ཡང་ རྒྱལ་ཚལ་འགོ་དཔོན་ངོ་མ་དགོས་མི་འདི་ རྒྱལ་ཚལ་ཉེ་གསལ་མེད་

[ས་གནས་གཞུང་གཉེས་པའི་རྫོང་ཁག་ཚོགས་འདུ་ཚོགས་ཐབས་བཞི་པའི་གོ་སྐོར་ཚུ་དེ་] 8





ཨྲོང་ཁག་བདག་སྐྱོང་། དངོས་གྲུབ་ཚེ་རྫོང་། རྒྱལ་ཁབ་

ROYAL GOVERNMENT OF BHUTAN
DZONGKHAG ADMINISTRATION
Ngoedrup-Tse Dzong: Chhukha



གནང་བ་ཕྱིན་ནི་ལུ་ ལྷ་རྟོག་དང་དབྱེ་ཞིབ་ལེ་ཤ་འབད་དགོཔ་ཡོདཔ་མ་ཚད་ འདི་ཚུ་ལེགས་ཤོམ་སྟེ་ཞིབ་དཔྱད་མ་འབད་བ་ཅིན་ རྒྱལ་ལས་ རྩ་སྐབས་མ་བདེཝ་འཐོན་ནིའི་ ཉམ་ཁག་སྟོམ་རང་ཡོདཔ་སྟེ་ལྷ་གནང་ཡི།

ཁྲོམ་ཚོང་། ཉམ་ཁག་ཚལ་གྱི་ལམ་ལུགས་དང་འབྲེལ་ཏེ་ མི་སེར་ལུ་ཞབས་རྟོག་ཕུལ་ནི་ལུ་ རྒྱབ་སྐྱོར་གང་ཅུག་མཛེད་དགོཔ་དང་ ལས་སྐྱ་ རྒྱང་བའི་རིགས་ཚུ་ ཉམ་ཁག་ཚལ་རྒྱབ་སྐྱོར་འགོ་དཔོན་ལུ་ འགན་ཁི་དང་འགན་ཁུར་བྱིན་དགོཔ་དང་། གནང་བ་ཉམ་ཁག་ཚལ་དང་འབྲེལ་བའི་ ཞབས་རྟོག་ཚུ་ཡང་ ལམ་ལུགས་དང་འབྲེལ་ཏེ་ སན་ལུས་སན་དང་ལུས་ལུགས་ཚན་སྟེ་ གནང་དགོཔ་སྟེ་ཁྲོམ་ཚོང་གྲུབ་ཡོད། དེ་བརྩམ་སྟེ་ སོ་ནམ་དང་ཉམ་ཁག་ཚལ་ལྷན་ཁག་ལས་གནང་བའི་ བཀའ་རྒྱ་དང་འབྲེལ་ཏེ་ འགན་ཁུར་གནང་ཏེ་ ལག་ལེན་འཐབ་དགོཔ་སྟེ་ཁྲོམ་ཚོང་གྲུབ་ ཡོད།

10. ཁྲོམ་གཞི། རྒྱུ་ལོག་མི་སྟེ་ཞབས་རྟོག་ལྟེ་བའི་ལས་བྱེདཔ་དང་ཁང་མིག་གི་སྐོར།

ཁྲོམ་བསྐྱར་། ལྷན་བཀའ་ཁ་ཀམ་གིས་ལུ་མི་ན་ བད་དོན་དང་བརྒྱུད་འབྲེལ་ལྷན་ཁག་གིས་ གཞུང་ལས་མི་སེར་ལས་ཞབས་རྟོག་ ལྷན་ ཚད་དང་ལྷན་སྟེ་ ལུ་མི་དེ་དོན་ལུ་ རྒྱུ་ལོག་གི་མི་སྟེ་ལྟེ་བའི་ ཁང་ཁྲིམ་བཟོ་བསྐྱར་འབད་དེ་ གནང་གནང་མ་ཡིན་རུང་། ད་རེས་ཁང་ ཁྲིམ་ཚུ་ ཉམ་ཁག་ཚལ་ཤོར་འདི་ཡོདཔ་ལས་བརྟེན་ ཉམ་ཁག་བཙུག་འབད་ནིའི་དོན་ལུ་ མ་དངུལ་ཚུ་ག་ཏེ་ལས་གནང་ནི་ཡིན་ན་ཟེར་ལུ་ཡི། དེ་བརྩམ་སྟེ་ ཨྲོང་ཁག་ཚོགས་འདུའི་འཇུག་མི་ གནང་ཚུ་གིས་ཡང་ ཁང་ཁྲིམ་གྱི་ཉམ་ཁག་བཙུག་གི་མ་དངུལ་གྱི་དཀའ་ངལ་དེ་ རྒྱུ་ལོག་ མང་ཤོས་ནང་ལུ་རང་ཡོདཔ་དང་ ལྷན་པར་དུ་ཡང་ མི་སྟེ་ཞབས་རྟོག་ལྟེ་བའི་ ལས་བྱེདཔ་ཚུའི་ དངུལ་ཕོགས་ཚུ་ འབྲུག་གོང་འཕེལ་ དངུལ་ཁང་ལས་གནང་དོ་ཡོདཔ་མ་ཚད་ འཛིན་སྐྱོང་དང་བདག་སྐྱོང་གི་ བདག་དབང་ཡང་དངུལ་ཁང་ཡོདཔ་ཡིན་རུང་། མི་སྟེ་ལྟེ་བའི་ལས་ བྱེདཔ་ཚུ་ རྒྱུ་ལོག་ནང་ལས་ ས་ཁོངས་སོ་སོ་ཁར་ལས་པར་ ངལ་གསོ་འགྲོ་བའི་སྐབས་ལུ་ རྒྱུ་ལོག་ལུ་སྐྱེན་ལུ་ ག་ནི་ཡང་མེད་པར་ འགྲོ་དོ་ཡོདཔ་ལས་ མི་སེར་ལུ་ཞབས་རྟོག་ཕུལ་བའི་སྐབས་ རོ་ཕོགས་དོ་ཡོདཔ་སྟེ་ལུ་ཡི། དེ་ལུ་ མི་སྟེ་ལྟེ་བའི་ལས་བྱེདཔ་ཚུ་ ངལ་གསོ་ དང་ རྒྱུ་ལོག་ལས་ས་ཁོངས་སོ་སོ་ཁར་ལས་ འགྲོ་བའི་སྐབས་ལུ་ རྒྱུ་ལོག་ལུ་ཀམ་ལུ་ ལྷན་ལུ་འབད་གནང་བ་ཅིན་ ལྷན་བཟོ་བའི་མས་ ལུ་ཡི། ཨྲོང་ཁག་འཆར་གཞི་འགོ་དཔོན་གྱིས་ལུ་མི་ན་ མི་སྟེ་ལྟེ་བའི་ཁང་ཁྲིམ་ཉམ་ཁག་བཙུག་འབད་ནིའི་དོན་ལུ་ རྒྱུ་ལོག་ནང་ལུ་རང་ མ་ དངུལ་བཞག་གནང་དགོཔ་སྟེ་ལུ་ཡི།

ཁྲོམ་ཚོང་། ཨྲོང་ཁག་ཚོགས་འདུའི་འཇུག་མི་ཡོངས་གིས་ རྒྱབ་སྐྱོར་ཕོག་ལས་ ཨྲོང་ཁག་འཆར་གཞི་འགོ་དཔོན་གྱིས་ལུ་མི་དང་འབྲེལ་ཏེ་ མི་སྟེ་ལྟེ་བའི་ཁང་ཁྲིམ་ ཉམ་ཁག་བཙུག་འབད་ནིའི་དོན་ལུ་ རྒྱུ་ལོག་ནང་ལུ་རང་ མ་དངུལ་བཞག་གནང་དགོཔ་སྟེ་ཁྲོམ་ཚོང་འབྲུང་ཡོདཔ་

སྐུ་གནས་གཞུང་གཉིས་པའི་ཨྲོང་ཁག་ཚོགས་འདུ་ཚོགས་ཐབས་བཞི་པའི་གྲོས་ཚོང་། 9





། དཔལ་ལྷན་འབྲུག་པུཎ།
ཇོང་ཁག་བདག་སྐྱོང་། དངོས་གྲུབ་ཅེ་ཇོང་། ལུ་ཁ།
 ROYAL GOVERNMENT OF BHUTAN
 DZONGKHAG ADMINISTRATION
 Ngoedrup-Tse Dzong: Chhukha



དང་། རྒྱུག་ལོག་ མི་ཕྱེ་ལྷོ་བའི་ལས་བྱེད་པ་རྒྱུ་ལྷོ་ཐད་ལུ་ འཛིན་སྐྱོང་དང་བདག་སྐྱོང་འདི་ འབྲུག་གོང་འཕེལ་དངུལ་ཁང་གིས་གནང་པའི་
 སྐབས་ལུ་ ལས་བྱེད་པ་རྒྱ་ ངལ་གསོ་དང་ རྒྱུག་ལོག་ལས་ ས་ཁོངས་སོ་སོ་ཁར་ལས་ འགྲོ་བའི་སྐབས་ལུ་ རྒྱུག་ལོག་བདག་སྐྱོང་ལུ་སྟན་ལུ་
 འབད་གནང་དགོས་པའི་ རྩོམ་ཚེད་གྲུབ་ཡོད། དེ་དང་འབྲེལ་ འབྲུག་གོང་འཕེལ་དངུལ་ཁང་གིས་ དྲུངས་ལེན་མཛད་དགོས་པའི་ལུ་བ་
 ལུ་དགོས་ཕྱི་ཕྱོགས་ཚེད་གྲུབ་ཡོད།

༡༡. ། རྩོམ་གཞི། ། ས་གཏེར་ལས་བརྟེན་མི་ཕྱེ་ལུ་ གཞོད་པ་འབྲུང་དོ་ཡོད་པའི་སྐོར།

། རྩོམ་བསྐྲུན། ། དེ་ཡང་ བསམ་འཕེལ་གྱི་རྒྱུ་ལྷོ་ལུ་སྟན་ ས་གཏེར་འདི་ འགོ་བཙུགས་པའི་སྐབས་ལུ་ དགོ་གྲོལ་རྒྱུ་ལྷོ་ལུ་གི་ས་
 ཁོངས་ནང་ལས་ འགོ་བཙུགས་དེ་ཡོད་རུང་ ད་ཅེས་བསམ་འཕེལ་གྱི་རྒྱུ་ལྷོ་ལུ་ ས་ཁོངས་ནང་སྤྱི་ལོག་ནང་གྲོལ་དེ་ཡོད་པ་ལས་བརྟེན་ དེ་
 གིས་ དང་པ་ སྤྱི་ལོག་གི་མཐུང་རྒྱུ་ལྷོ་ལུ་སྟན་ ས་གཏེར་གྱི་ས་ཁོངས་འདི་ སྤྱ་སངས་ཁ་དང་ཐིམ་ཕུག་འགྲོ་སའི་
 གཞུང་ལམ་ཉེ་འདབ་ལུ་ཨིན་མ་ལས་བརྟེན་ གཞུང་ལམ་ལག་ལེན་འཐབ་མི་ སང་ཚལ་ནང་དང་ དུང་རྒྱས་སྤང་གི་མི་སེར་ ལྷུ་མ་འཁོར་
 འགྲོ་འབྲུལ་འབད་མི་ རྩོམ་བསྐྲུན་གྱི་སྐབས་ལུ་ ཉེན་ཁག་སྐྱོམ་རང་ཡོད་པ་ལས་བརྟེན་ དེ་བཟུམ་གྱི་གཞོད་ཉེན་དང་ ལྷུ་བསམ་མ་བདེ་ལུ་
 བསམ་འདི་དོན་ལུ་ ཇོང་ཁག་བདག་སྐྱོང་ལས་ རྒྱབ་སྐྱོར་གནང་དགོས་ཕྱི་ལུ་

། རྩོམ་ཚེད། ། དེ་ལུ་ ཇོང་ཁག་ཚོགས་འདུ་འདུལ་མི་ཡོངས་གིས་ ས་གཏེར་གྱི་ལས་སྐྱོར་འདི་གིས་ མི་ཕྱེ་ལུ་གཞོད་པ་སྐྱོམ་རང་འབྲུང་དོ་
 ཡོད་པ་ལས་བརྟེན་ དང་པ་ ས་གཏེར་བརྟེན་ཚོགས་པའི་གནང་བ་འདི་ དགོ་གྲོལ་རྒྱུ་ལྷོ་ལུ་སྟན་མ་གཏོགས་ བསམ་འཕེལ་གྱི་རྒྱུ་ལྷོ་ལུ་
 མེད་པ་ལས་བརྟེན་ རྒྱུག་ལོག་གི་ས་མཚན་དང་ ས་གཏེར་གྱི་གནང་བ་ཞིབ་དཔྱད་འབད་ནི་དང་། གཉེས་པ་ གཞུང་ལམ་དང་ གཞུང་སྐོ་
 ལུ་གཞོད་པ་རྒྱུ་ག་དེ་སྤོལ་པའི་ན། དེ་བཟུམ་སྤེ་ འབད་ཚོགས་མཚོགས་གི་བྱ་སྤོལ་ལུ་སྟན་ གནང་ཡོད་མེད། ཇོང་ཁག་མཐའ་འཁོར་གནས་
 ལྷུངས་ཚོགས་རྒྱུ་གིས་ འཕུལ་རང་ཞིབ་དཔྱད་འགོ་འདྲེན་འཐབ་དགོས་དང་ ཞིབ་དཔྱད་ཀྱི་སྟན་ལུ་དང་འབྲེལ་ཉེ་ དྲུངས་ལེན་འབད་ནི་སྤེ་
 རྩོམ་ཚེད་གྲུབ་ཡོད།

༡༢. ། རྩོམ་གཞི། ། སྤྱར་ས་རྒྱུ་ལས་བརྟེན་ ཕུར་པ་གྱི་གཞུང་ཚན་ལུ་སྤྱབས་མ་བདེ་ལུ་འཐོན་དོ་ཡོད་པའི་སྐོར།

། རྩོམ་བསྐྲུན། ། དེ་ཡང་ བསམ་འཕེལ་གྱི་རྒྱུ་ལྷོ་ལུ་སྟན་ གནང་དོན་འདི་ རྒྱུག་ལོག་ཚོགས་སྤེ་ཚོགས་པའི་སྐབས་ལུ་ གཞུང་གོས་
 གནང་པའི་ལུ་ ཇོང་ཁག་ཚོགས་འདུ་ནང་ལུ་འཕུལ་དགོས་པའི་ དམིགས་ལུ་ལོ་མ་རང་ བསམ་འཕེལ་གྱི་རྒྱུ་ལྷོ་ལུ་ཡོད་པའི་
 ཕུར་པ་གྱི་གཞུང་ཚན་འདི་ལུ་ སྤྱར་ས་རྒྱུ་ལས་བརྟེན་ གཞོད་པ་སྐྱོམ་རང་འབྲུང་དོ་ཡོད་པ་སྤེ་ལུ་ དེ་ཡང་ གཞུང་ཚན་གྱི་ རྒྱ་ཕར་ཁ་

[Handwritten signature]

། ས་གནས་གཞུང་གཉེས་པའི་ཇོང་ཁག་ཚོགས་འདུ་ཚོགས་ཐེངས་བཞི་པའི་རྩོམ་ཚེད། ། 10





རྒྱལ་ཁབ་འབྲུག་ཡུལ་འཕེལ་གྱི་ལྗོངས་ལྷན་ཁག་གི་སྐོར་དུ་

རྫོང་ཁག་བདག་སྐྱོང་། དངོས་གྲུབ་ཚེ་རྫོང་། ཚུ་ཁ།

ROYAL GOVERNMENT OF BHUTAN
DZONGKHAG ADMINISTRATION
Ngoedrup-Tse Dzong: Chhukha



ཚགས་ཏེ་ཡོད་པའི་ བཟོ་གྲུ་ཁང་གསུམ་གྱིས་ (BCCL, BIFAL & BSMPL) ཚུ་བྲག་དང་ཐབས་ལམ་ཚུ་བཏོན་ཏེ་ཡོད་པ་ཡིན་ ཅུང་ གཡུས་སྒོ་ལུ་ ཚུ་ལས་བཟོན་ བྱ་སྤྲུལ་མ་བདེ་མ་ལེ་ག་འཐོན་དོ་ཡོད་པ་མ་ཚད་ ལྷག་པར་དུ་ཡང་ གནམ་བུར་གྱི་དུས་སུ་ ཚུ་རུང་ དང་ ས་རུད་ལ་སོགས་པ་ཚུ་འཐོན་ཏེ་ མོ་ནམ་ཞིང་ལམ་ཚུ་ཡང་ཕྱགས་འབག་དོ་ཡོད་པ་ལས་ དཀའ་ངལ་སྒྲོམ་རང་འབྱུང་དོ་ཡོད་པ་སྟེ་ལྷུ་ཡི།

ཁྲོམ་ཚོང་། གནད་དོད་འདི་འོ་ཐོག་ལུ་ བཟོ་གྲུ་ཁང་གསུམ་གྱིས་ (BCCL, BIFAL & BSMPL) ཚུ་བྲག་དང་ཐབས་ལམ་ ཚུ་བཏོན་ཐོགས་རམ་འདི་ ལཱ་པ་(NAPA) ལས་འགུལ་གྱིས་རྒྱབ་སྐྱོར་གནང་ཡོད་པ་ལས་བཟོན་ ལཱ་པ་གྲིང་གཡུས་སྒོ་ཁ་བྲུག་ཡང་ དེ་ བཟུམ་གྱི་ཚུ་བྲག་དང་ ཚུ་རུང་ལས་བཟོན་པའི་གཞོན་ཉེན་བཀག་ཐབས་ཀྱི་དོན་ལུ་ མ་དངུལ་རྒྱབ་སྐྱོར་གནང་ཐབས་ཀྱི་ལུ་བ་ བཟུན་རྒྱུ་ ལྷན་ཁག་ལུ་འཕུལ་ནི་སྟེ་ ཁྲོམ་ཚོང་གྲུབ་ཡོད།

༡༣. ཁྲོམ་གཞི། ས་གནས་གཞུང་གི་བཅའ་ཁྲིམས་དང་འབྲེལ་ཏེ་ སློབ་གྲྭ་རྒྱུང་བའི་འཛིན་སྐྱོང་གི་སྐོར།

ཁྲོམ་བསྐྱར་། དེ་ཡང་ རྫོང་ཁག་ཤེས་རིག་འགོ་དཔོན་གྱིས་ལུ་མི་ན་ མ་གཞི་ ས་གནས་གཞུང་གི་བཅའ་ཁྲིམས་༢༠༠༩ ཚན་མ་དང་ འདི་འདི་ བཅའ་ཡིག་དང་སྤྱི་གསལ་གཞི་འོ་ཐོག་སོ་སོ་དོན་དང་འབྲེལ་ཚེ་ སློབ་གྲྭ་རྒྱུང་བ་ཚུ་གིས་ ལྷ་རྟོག་དང་འཛིན་སྐྱོང་འདི་ རྟོག་འོག་བདག་ སྐྱོང་གིས་ འབད་དགོ་པ་སྟེ་ཡོད་དེ་འབད་རུང་ ལོ་བསྐར་དབུ་འཛིན་གྱི་ ཞལ་འཛེམས་ཚོགས་པའི་སྐབས་སུ་ དེ་སྟེ་འཛིན་སྐྱོང་དང་ལྷ་རྟོག་ འདི་ རྟོག་འོག་བདག་སྐྱོང་གིས་འབད་དེ་འབད་རུང་ མ་དངུལ་འདི་ ཤེས་རིག་སྟེ་ཚན་ནང་ལུ་བཞག་དགོ་པ་ལས་བཟོན་ བྱ་སྤྲུལ་མ་བདེ་མ་ ཡོད་ལུགས་ དབུ་འཛིན་ཚུ་གིས་ལུ་གནང་ཡོད་པ་ལས་བཟོན་ གནད་དོན་འདི་ ག་དེ་སྟེ་འབད་བ་ཅིན་དུག་ག་ཟེར་ རྫོང་ཁག་ཚོགས་འདུ་ལུ་ ཁྲོམ་སྐྱར་ལུ་ཡི།

དེ་ལུ་ རྫོང་ཁག་ཚོགས་འདུའི་ འཕུས་མི་ཚུ་གིས་ལུ་མི་ན་ མ་གཞི་བཅའ་ཁྲིམས་དང་འབྲེལ་ཏེ་ འབྲིང་རིམ་སློབ་གྲྭ་རྒྱུང་བ་མིན་ཚད་ གེ་ར་ རྟོག་འོག་གི་འཛིན་སྐྱོང་དང་ བལྷ་རྟོག་འབད་དགོ་པ་ཡིན་རུང་ སྐབས་འབབ་ཅིག་ དེ་འཕྲོས་ལས་ རྟོག་འོག་བདག་སྐྱོང་གིས་ སློབ་གྲྭ་གེ་ ར་བཟེ་ལེན་ཏེ་ འཛིན་སྐྱོང་དང་ལྷ་རྟོག་འབད་ནི་ལུ་ དཀའ་ངལ་འབྱུང་ནི་ཡིན་མ་ལས་ རྟོག་འོག་འཕམ་ སློབ་གྲྭ་རྒྱུང་བ་འདམ་འདུ་འབད་ དེ་ མ་དངུལ་དང་སྤྲུགས་ རྟོག་འོག་ལུ་གནང་ཞིན་མ་ལས་ མོ་བཏབ་བཟུམ་ཅིག་སྟེ་གནང་བ་ཅིན་ སྐབས་བདེ་ནི་ཡིན་མ་སྟེ་ལྷུ་ཡི། མ་གཞི་ བཅའ་ཁྲིམས་དང་འབྲེལ་ཏེ་ སློབ་གྲྭའི་འཛིན་སྐྱོང་དང་ ལྷ་རྟོག་གི་འགན་ཁུར་གནང་བ་ཅིན་ མ་དངུལ་དང་སྤྲུགས་ཏེ་རང་གནང་དགོ་པ་སྟེ་ལྷུ་ ཡོད་པ་མ་ཚད་ མཁས་རིགས་གི་རྒྱབ་སྐྱོར་གྱི་ཐད་ལུ་ རྫོང་ཁག་ཤེས་རིག་སྟེ་ཚན་གྱིས་གནང་དགོ་པ་སྟེ་ལྷུ་ཡི།

[Handwritten signature]

ས་གནས་གཞུང་གཉིས་པའི་རྫོང་ཁག་ཚོགས་འདུ་ཚོགས་ཐེངས་བཞི་པའི་གྲོས་ཚོང་། 11





རྫོང་ཁག་བདག་སྲོང་། དངོས་གྲུབ་ཚེ་རྫོང་། རྒྱུ་ལ།

ROYAL GOVERNMENT OF BHUTAN
DZONGKHAG ADMINISTRATION
Ngoedrup-Tse Dzong: Chhukha



། གཞུང་དོན་འདི་ལྟར་ལུ་ བཅའ་ཁྲིམས་དང་འབྲེལ་ཏེ་ དེ་འཕྲོས་ལས་ ལག་ལེན་དང་བསྟུར་སྲོང་འབད་ནི་མེན་པ་ཞིན་མ་
ལས་ ཚོགས་འདུའི་འཕུས་མི་ཡོངས་གིས་ མོས་འཆར་བཀོད་མི་དང་འབྲེལ་ སྐབས་འབབ་ཅིག་ མོ་བཏབ་བཟུམ་ཅིག་སྟེ་ ཆེད་འོག་རེ་
ལས་ སློབ་གྲ་རེ་འདམ་འབུ་འབད་དེ་ མ་དངུལ་དང་སྤྲུགས་ཆེད་འོག་ལུ་ ལྷ་རྟོག་དང་འཛིན་སྲོང་གི་འགན་ཁུངས་སྲོང་དགོཔ་དང་ དེ་ལུ་
མཁས་རིགས་རྒྱབ་སྲོང་འདི་ རྫོང་ཁག་ཤེས་རིག་སྡེ་ཚན་གྱིས་རང་གནང་དགོཔ་སྟེ་ མོས་ཚོད་གྲུབ་ཡིད།

༡༤. རྫོང་ཁག་གི། ཚེ་མ་ཁ་སློབ་གྲ་རྒྱུང་བ་འདི་ རྒྱུ་ལ་སློབ་གྲུབ་མི་ཡོངས་གསུམ་པ་སྟེ་བཟོ་གནང་དགོཔ་པའི་སྟོན།

། རྫོང་ཁག་གི། དེ་ཡང་ རྫོང་ཁག་ཤེས་རིག་འགོ་དཔོན་གྱིས་ལུ་མི་ན་ ཚེ་མ་ཁ་སློབ་གྲ་རྒྱུང་བ་འདི་ཉིད་ ལྷོ་ཐོབ་གི་སློབ་གྲ་དང་ མཐུན་
ཚུན་ཚུ་སློབ་གྲ་ལྟེ་བ་བཟུམ་སྟེ་ ཐོབ་ཚུགས་པ་བཟོ་ནིའི་དོན་ལུ་ རྒྱུ་ལ་སློབ་གྲ་ལྟེ་བའི་ ས་ཁོངས་གསུམ་པ་སྟེ་ [Campus III] བཟོ་
ཚུགས་པ་ཅིན་ བམ་མཉམ་རྒྱུ་གི་ ཨ་ལོ་ཚུ་ལུ་ཕན་ཐོག་སྟོན་རང་འབྲུང་ནི་ཡིན་པ་སྟེ་ལུ་ཡི།

། རྫོང་ཁག་གི། གཞུང་དོན་འདིའི་ཐོག་ལུ་ རྫོང་ཁག་ཚོགས་འདུའི་འཕུས་མི་ཡོངས་གིས་ རྒྱབ་སྲོང་གནང་ཐོག་ལས་ ཚེ་མ་ཁ་སློབ་གྲ་རྒྱུང་
བ་འདི་ཉིད་ ལྷོ་ཐོབ་གི་སློབ་གྲ་དང་ མཐུན་ཚུན་ཚུ་སློབ་གྲ་ལྟེ་བ་བཟུམ་སྟེ་ ཐོབ་ཚུགས་པ་བཟོ་ནིའི་དོན་ལུ་ རྒྱུ་ལ་སློབ་གྲ་ལྟེ་བའི་ ས་ཁོངས་
གསུམ་པ་སྟེ་ [Campus III] བཟོ་ནིའི་དོན་ལུ་ མོས་འཆར་འཕུལ་ནི་སྟེ་མོས་ཚོད་གྲུབ་གནང་ཡི།

༡༥. རྫོང་ཁག་གི། སློབ་གྲ་ཁག་ལས་ཕར་བཟོ་བཟུང་ཡར་དྲག་བཏང་ཐབས་ཀྱི་སྟོན།

། རྫོང་ཁག་གི། རྫོང་ཁག་ཤེས་རིག་འགོ་དཔོན་གྱིས་ སློབ་གྲ་ཁག་ལས་ཕར་ བཟོ་བཟུང་ཡར་དྲག་བཏང་ཐབས་ཀྱི་ ཐབས་ལམ་བཏོན་
དགོཔ་མི་འདི་ གཙོ་བོ་རང་ སློབ་ཕྲུག་ཚུ་གི་ གཟུགས་སྟོབས་སྤོང་སྤོང་འབད་བཞག་ནིའི་དོན་ལུ་ཡིན་པ་སྟེ་ལུ་ཡི། དེ་ཡང་ ར་བཅས་རའི་
རྒྱུ་ལ་རྫོང་ཁག་གི་ཆེད་འོག་དང་ གཡུས་སློབ་ཁག་ལས་འཐོན་པའི་ ཟ་མཐུང་གི་འཐོན་བསྐྱེད་ཚུ་ ལྷི་རྒྱལ་ཁབ་ལུ་ལྷིར་བཙོང་འབད་མ་དགོཔ་
པར་ སློབ་གྲ་ནང་ལུ་རང་ལེན་ཏེ་ ཟ་སྲོང་འབད་ཚུགས་པ་ཅིན་ དང་པ་ སློབ་ཕྲུག་ཚུ་བཟོ་བཟུང་ལེགས་ཤོམ་ཐོབ་ཚུགས་ནི་དང་། མོ་ནམ་
ཞིང་པ་ཚུ་ལུ་ཡང་ ལེ་ཕན་འོང་ནི་ཡིན་པ་མཚན། དེ་གིས་ ར་བཅས་རའི་རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་ཟ་མཐུང་གི་རང་འགོ་རང་འགྲོང་བཞག་ནི་ལུ་ཡང་
ཕན་ཐོག་སྟོན་སྟེ་རང་འབྲུང་ནི་ཡིན་པ་སྟེ་ལུ་ཡི།

། ས་གནས་གཞུང་གཉིས་པའི་རྫོང་ཁག་ཚོགས་འདུ་ཚོགས་ཐེངས་བཞི་པའི་མོས་ཚོད། 12





རྒྱལ་ཁབ་རྒྱལ་ཡོད་ཀྱི་ རྒྱལ་ཁབ་བདག་སྐྱོང་། དངོས་གྲུབ་ཅེ་ཚོང་། ཚུ་ཁ།
 ROYAL GOVERNMENT OF BHUTAN
 DZONGKHAG ADMINISTRATION
 Ngoedrup-Tse Dzong: Chhukha



༡༥. གྲོས་ཚོད། ཚུ་ཁ་ཚོང་ཁག་གི་མེད་འོག་དང་ གཡུས་སྐོ་ཁག་ལས་འཐོན་པའི་ ཟ་མཐུང་གི་འཐོན་བསྐྱེད་ཚུ་ ཕྱི་རྒྱལ་ཁབ་ལུ་ཕྱིར་
 བཅོང་འབད་མ་དགོས་པར་ སློབ་གྲྭ་ནང་ལུ་རང་ལེན་ཏེ་ ཟ་སློབ་འབད་ནིའི་ཐབས་ལམ་བཏོན་ནིའི་དོན་ལུ་ ཚོང་ཁག་ཤེས་རིག་འགོ་དཔོན་
 དང་ ཚོང་ཁག་སོ་ནམ་འགོ་དཔོན་གྱིས་ མཉམ་འབྲེལ་ཐོག་ལས་ ལས་རིམ་ཚུ་སྤྲིག་དགོཔ་སྟེ་གོས་ཚོད་གྲུབ་ཡོད། ལྷག་པར་དུ་ཡང་ མེད་
 འོག་གི་སོ་ནམ་སྟེ་ཚོན་དང་ སློབ་གྲྭའི་དབུ་འཛིན་ཚུའི་བར་ན་ཡང་ མཉམ་འབྲེལ་ཚུ་ལེགས་ཤོམ་བཟོ་ནིའི་དོན་ལུ་ སློབ་བརྗེས་གི་ལས་རིམ་
 ཚུ་ཡང་གནང་དགོཔ་སྟེ་གོས་ཚོད་གྲུབ་ཡོད།

༡༦. གྲོས་གཞི། ཚུ་ཁ་ཚོང་ཁག་བཟུའི་དུས་ཚོད་དང་ ཞབས་བྲོ་དང་འཆམ་རྒྱབ་མི་ཚུའི་སྐོར།

༡༦. གྲོས་བསྐྱར། ཚོང་ཁག་སློབ་འཛིན་འགོ་དཔོན་གྱིས་ལུ་མི་ན་ ད་ལྟོ་ཚུན་ཚོད་ ཞབས་བྲོ་རྒྱབ་མི་ཚུ་ ལོ་རེ་བཞིན་ མེད་འོག་བཟུ་
 གཅིག་སྐོར་རྒྱབ་སྟེ་ རྒྱབ་དོ་ཡོད་པ་ཨིན་ཅུང་ དེ་སྟེ་སྐོར་རྒྱབ་སྟེ་འཐོན་དགོས་པའི་ ལམ་ལུགས་ནང་ལུ་ མེད་འོག་ལ་ལུ་ཅིག་ལས་ ཞབས་
 བྲོ་རྒྱབ་མི་ལང་མ་སྟེ་ འཐོན་མ་ཚུགས་པའི་ དཀའ་ངལ་སྐོར་རང་འབྱུང་དོ་ཡོད་པ་མ་ཚད། ཞབས་བྲོ་ཤེས་མི་ཡང་ལེགས་ཤོམ་མེད་པའི་
 དཀའ་ངལ་འབྱུང་དོ་ཡོད་པ་སྟེ་ལུ་ཡི། དེ་འབད་མ་ལས་བརྟེན་ ད་ལས་པར་ གཏན་འཇགས་གི་ ཚོང་ཁག་གི་ཞབས་བྲོ་རྒྱབ་མི་ མེད་འོག་
 བཟུ་གཅིག་གེ་རའི་ནང་ལས་ འདམ་འཐུ་འབད་དེ་ བཞག་ཚུགས་པ་ཅིན་ བཟུ་བས་བདེ་ནི་ཨིན་མ་སྟེ་ལུ་ཡི། དེ་མ་ཚད་ ཚོང་ཁག་བཟུའི་དུས་
 ཚོད་ཡང་ འཆམ་རྒྱབ་མི་ཚུའི་ ལྷབས་བདེ་ཉིང་དང་འཁྲིལ་ཏེ་ དུས་ཚོད་བསྐྱར་གནང་ཐབས་ཡོད་མེད་ གོས་འབུལ་ལུ་ཡི།

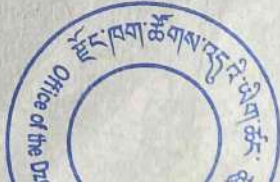
༡༧. གྲོས་ཚོད། ཚོང་ཁག་གི་ཞབས་བྲོ་རྒྱབ་མི་ཐད་ལུ་ ཚོང་ཁག་སློབ་འཛིན་འགོ་དཔོན་གྱིས་ གོས་འབུལ་དང་འཁྲིལ་ཏེ་ མེད་འོག་རེ་ལས་
 མི་རོམ་གཉིས་གཉིས་རེ་འདམ་འཐུ་འབད་དེ་ གཏན་འཇགས་གི་ཞབས་བྲོ་རྒྱབ་མི་བཏོན་སྟེ་ སྐྱུང་བ་ཚུ་འབད་དགོཔ་སྟེ་གོས་ཚོད་གྲུབ་ཡོད།
 དེ་བཟུམ་སྟེ་ འཆམ་རྒྱབ་མིའི་ཐད་ལུ་ཡང་ མེད་འོག་ཚུ་གིས་ འཆམ་རྒྱབ་མི་གསར་བཟུགས་འབད་དེ་ སྐྱུང་བ་འབད་དགོཔ་སྟེ་གོས་ཚོད་
 གྲུབ་ཡོད། ཚོང་ཁག་བཟུའི་དུས་ཚོད་ཀྱི་ཐད་ལུ་སོང་ཚེ་ མི་རེ་རེ་གཉིས་གཉིས་ཀྱི་ཐ་དོན་ལུ་མ་བཟོ་བར་ སྤྱིར་བཏང་གི་སྐབས་བདེ་ཉིང་ལུ་བཟོ་ཏེ་
 དུས་ཚོད་བསྐྱར་བཅོས་མེད་པར་ ཉེ་མའི་དུས་ཚོད་ནང་ལུ་བཞག་དགོཔ་སྟེ་གོས་ཚོད་གྲུབ་ཡོད།

༡༨. གྲོས་གཞི། གཏན་འཇགས་གི་ཚོང་ཁག་ཚོགས་འདུའི་ཚོགས་རྒྱུང་གཞི་བཟུགས་སྐོར།

ས་གནས་གཞུང་གི་བཅའ་ཁྲིམས་ ༢༠༠༧ ཅན་མའི་དགོངས་དོན་དང་འཁྲིལ་ཏེ་ གཤམ་གསལ་གི་ ཚོང་ཁག་ཚོགས་འདུའི་ཚོགས་རྒྱུང་གཞི་
 བཟུགས་འབད་དེ་ཡོད།

[Handwritten signature]

ས་གནས་གཞུང་གཉིས་པའི་ཚོང་ཁག་ཚོགས་འདུའི་ཚོགས་ཐངས་བཞི་པའི་གོས་ཚོད། 13





རྒྱལ་ཁབ་བདག་སྐྱོང་། དངོས་གྲུབ་ཚེ་རྫོང་། ལྷ་ཁ།
 ROYAL GOVERNMENT OF BHUTAN
 DZONGKHAG ADMINISTRATION
 Ngoedrup-Tse Dzong: Chhukha



༡. ཁྲིམས་བཟོ་ཚོགས་རྒྱུང་།

། ཁྲིམས་བཟོ་ཚོགས་ཀྱི་ཚོགས་འདུན་ལོ་གཅིག་ལ་ སྤྱོད་སྤྱོད་མངས་མི། འཕུས་མི། སྐབས་ཆ་ཚལ། དར་ལ་ཚལ། རྒྱལ་ཕྱོགས་དམངས་མི། སྐབས་ཆ་དམངས་མི། དར་ལ་དམངས་མི། །

༢. སྤྱི་གཞི་ཁྲིམས་ཚོགས་རྒྱུང་།

། ཁྲིམས་བཟོ་ཚོགས་ཀྱི་ཚོགས་འདུན་ལོ་གཅིག་ལ་ དགོ་སྤྱོད་ཚལ། འཕུས་མི། གཏུང་ན་ཚལ། གཏུང་ན་དམངས་མི། དགོ་སྤྱོད་དམངས་མི། དགོ་སྤྱོད་དམངས་མི། འོག་སྤྱོད་དམངས་མི། །

༣. ལྷ་རྩོག་དང་དབྱེ་ཞིབ་ཚོགས་རྒྱུང་།

། ཁྲིམས་བཟོ་ཚོགས་ཀྱི་ཚོགས་འདུན་ལོ་གཅིག་ལ་ སྤྱོད་བཏབ་ལ་ཚལ། འཕུས་མི། བསམ་འཕེལ་གྱི་ཚལ། སྤྱོད་བཏབ་ལ་དམངས་མི། སྤྱོད་ཚོགས་གྲིང་དམངས་མི། བསམ་འཕེལ་གྱི་དམངས་མི། །

༡༥. ། རྒྱུ་ལོ་གཞི་། ལྷ་ཁ་རྫོང་ཁག་ནང་ལུ་གཞི་གཡོགས་ཚུ་འདི་དོན་ལུ་སྤོང་ཁྲིམ་མ་ལང་པའི་སྐོར།

། རྒྱུ་ལོ་གཞི་། རྫོང་ཁག་མཁོ་སྐབས་འགོ་འགོ་དཔོན་གྱིས་ལུ་མི་ན་ ང་བཅས་ར་ ཕྱི་མཐོང་སྤང་ལུ་ ལྷ་ཁ་རྫོང་ཁག་ ཕྱི་མ་གཤམ་དང་ཕྱི་མ་གྲུ་ལུ་ གཞི་གཡོགས་སྤོང་སའི་ཁྲིམ་ལེ་ཤ་ཡོད་དོ་བཟུམ་སྤྱེ་ མཐོང་དེ་འབད་རུང་ ཕྱི་མ་གྲུ་ལུ་ སྤོང་ཁྲིམ་མང་ཤོས་ཅིག་ ལྷ་ཁ་རྫོང་ཁག་ མེ་ལས་འཛིན་གྱིས་ཡིན་མ་དང་ ཁྲིམ་དེ་ཚུ་ ལས་འཛིན་ལ་ཐུག་ལས་ སྤྱིང་སྤྱི་མེད་མ་ཚད་ མི་ཡང་སྤོང་མ་བཏུབ་སྤྱེ་ ཉེན་བཟོ་འབད་དེ་ ཡོད་པ་ཡིན་རུང་ ད་ལྟོ་སྐབས་འབབ་ཅིག་ སྤོང་སའི་ཁྲིམ་སོ་སོ་མེད་པའི་དཀའ་ངལ་ལས་བཟོན་ མི་ཚུ་ཁོང་རང་གིས་ཉེན་ཁག་འབག་ཉེ་སྤོང་ དོ་ཡོད་པ་སྤྱེ་ལུ་ དེ་འབད་མ་ལས་བཟོན་ རྒྱལ་ཡོངས་ཁྲིམ་བཟོ་ལས་སྤྱེ་དང་། རྒྱལ་ཡོངས་དགོངས་ལུ་བྱུར་ཕོགས་དང་འཚོ་རྩོམ་མ་དངུལ་ ལུ་ གཞི་གཡོགས་སྤོང་སའི་ཁྲིམ་རྒྱབ་གནང་དགོས་པའི་ རྒྱུ་ལོ་གཞི་ རྫོང་ཁག་ཚོགས་འདུན་ལས་བཟུང་དེ་འཕུལ་གནང་པ་ཅིན་ དཀའ་ ངལ་འདི་བསལ་ཚུགས་ནི་ཡིན་པ་སྤྱེ་ལུ་།

། རྒྱུ་ལོ་གཞི་། གནང་དོན་འདི་ཐོག་ལུ་ རྫོང་ཁག་ཚོགས་འདུན་འཕུས་མི་ཡོངས་གིས་ རྒྱབ་སྐྱོར་ཐོག་ལས་ རྫོང་ཁག་བདག་སྐྱོང་གིས་ རྒྱལ་ཡོངས་ཁྲིམ་བཟོ་ལས་སྤྱེ་དང་། རྒྱལ་ཡོངས་དགོངས་ལུ་བྱུར་ཕོགས་དང་འཚོ་རྩོམ་མ་དངུལ་ལུ་ གཞི་གཡོགས་སྤོང་སའི་ཁྲིམ་རྒྱབ་གནང་ དགོས་པའི་ རྒྱུ་ལོ་གཞི་འཕུལ་ནི་སྤྱེ་ཐོས་ཚད་གྲུབ་ཡོད།

[Handwritten signature]

། རྒྱུ་ལོ་གཞི་གཞུང་གཉིས་པའི་རྫོང་ཁག་ཚོགས་འདུན་ཚོགས་ཐེངས་བཞི་པའི་ཐོས་ཚད། ། 14





རྒྱལ་ཁབ་རྒྱལ་ཁབ་རྒྱལ་ཁབ་
རྫོང་ཁག་བདག་སྐྱོང་། དངོས་གྲུབ་ཅེ་རྫོང་། རྒྱལ་
ROYAL GOVERNMENT OF BHUTAN
DZONGKHAG ADMINISTRATION
Ngoedrup-Tse Dzong: Chhukha



༡༩. གཙོ་རིམ་ལས་ལུ་སྐྱོན་འགྲུལ་སྐོར་ལས་སྟན་ལྷ།

རྫོང་ཁག་འཆར་གཞི་འགོ་དཔོན་གྱིས་ གཙོ་རིམ་ལས་ལུ་སྐྱོན་འགྲུལ་གྱི་དམིགས་ལུལ་དང་ ད་ལྟོ་ཚུད་ཚོད་ རྒྱལ་རྫོང་ཁག་ནང་འཁོད་ལུ་
 མི་ངོམ་ག་དམ་ཅིག་གིས་ སྐྱོན་འགྲུལ་ཚུ་གནང་ཡོད་པ་ཡིན་ན་ གནས་སྟངས་གི་སྟན་ལྷ་འཕུལ་གནང་ཡི། དེ་བརྒྱམ་སྟེ་ གཙོ་རིམ་ལས་ལུ་
 སྐྱོན་འགྲུལ་གི་ ལོ་སྐབས་དང་ཐོབ་ལམ་རིམ་པ་ཚུ་ལྟེ་སྐོར་ལས་ རྟེན་འོག་གི་ཚུ་ལྷ་གིས་ མི་དམངས་ལུ་གོ་བདེ་སྟེལ་གནང་དགོས་སྟེ་གོས་
 ཚོད་གྲུབ་ཡོད།

༢༠. འཆར་ལོ་༢༠༡༤/༢༠༡༩ ལོ་ལོ་སྟོན་འཆར་མ་དངུལ་ཆ་འཛོག་སྐོར།

རྫོང་ཁག་འཆར་གཞི་འགོ་དཔོན་གྱིས་ འཆར་ལོ་༢༠༡༤/༢༠༡༩ ལོ་ལོ་སྟོན་འཆར་གྱི་མ་དངུལ་ལུ་ལྷན་སྐྱེལ་བསྟར་ གསལ་ལྷན་ལུ་གནང་པའི་
 ལུལ་ལུ་ རྫོང་ཁག་ཚོགས་འདུ་ལས་ མ་དངུལ་ཆ་འཛོག་གནང་ཡི།

། བཀྲིས་བདེ་ལེགས། །

། ས་གནས་གཞུང་གཉིས་པའི་རྫོང་ཁག་ཚོགས་འདུ་ཚོགས་ཐབས་བཞི་པའི་སྟོན་ཚོད། ། 15

